

RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC

11 Laurier St. / 11 rue Laurier

Place du Portage, Phase III

Core 0A1/Noyau 0A1

Gatineau, Québec K1A 0S5

Bid Fax: (819) 997-9776

Revision to a Request for a Standing Offer

Révision à une demande d'offre à commandes

Departmental Individual Standing Offer (DISO)

Offre à commandes individuelle du département(OCID)

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Offer remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'offre demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Consultant Services Division/Division des services
d'experts-conseils

11 Laurier St./11 Rue Laurier

3C2, Place du Portage

Phase III

Gatineau, Québec K1A 0S5

Title - Sujet Services de génie mécanique et élec		
Solicitation No. - N° de l'invitation EP168-140065/A		Date 2013-07-10
Client Reference No. - N° de référence du client 20140065		Amendment No. - N° modif. 002
File No. - N° de dossier fe172.EP168-140065	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$FE-172-63019		
Date of Original Request for Standing Offer Date de la demande de l'offre à commandes originale		2013-07-02
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-08-20		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Boujenoui(fe172), Nabil		Buyer Id - Id de l'acheteur fe172
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6145 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-3160	
Delivery Required - Livraison exigée		
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: PWGSC, NCA (Gatineau), Phase III, PdP, 11 Laurier st., Gatineau, QC, K1A-0S5		
Security - Sécurité This revision does not change the security requirements of the Offer. Cette révision ne change pas les besoins en matière de sécurité de la présente offre.		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Acknowledgement copy required Accusé de réception requis	Yes - Oui <input type="checkbox"/>	No - Non <input type="checkbox"/>
The Offeror hereby acknowledges this revision to its Offer. Le proposant constate, par la présente, cette révision à son offre.		
Signature	Date	
Name and title of person authorized to sign on behalf of offeror. (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du proposant. (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)		
For the Minister - Pour le Ministre		

Les modifications suivantes apportées au documents de la DOC prennent effet immédiatement. La présente modification fera partie intégrale des documents contractuels.

1) EPEP 3.2.5 Projets hypothétiques

Projet de mécanique 1

Supprimer : en entier

Remplacer par :

Projet de mécanique 1

Un bâtiment de 10 étages (la surface de plancher de chaque étage est de 1600 mètres carrés), âgé de 40 ans, présente des problèmes récurrents avec les systèmes de climatisation de l'air. Plus précisément, lors de la saison de refroidissement, plusieurs emplacements dans le bâtiment présentent des températures trop élevées. Le système de climatisation consiste en un grand nombre de ventilo-convecteurs assez âgés qui se trouvent dans les plénums. Les ventilo-convecteurs attirent l'air ambiant des plénums et le propulse à l'aide de conduits dans des diffuseurs qui se trouvent dans le plafond suspendu. De l'air extérieur est introduit dans les plénums à partir de deux appareils de traitement de l'air, qui sont assez âgés. Chaque étage possède un corridor central qui est utilisé comme conduite d'évacuation commune où l'air repris est aspiré à l'aide d'un mélange de conduits de transfert, de grilles de portes et de dégagement sous les portes. Les ventilo-convecteurs utilisent de l'eau refroidie provenant d'un refroidisseur refroidi à l'air et de deux refroidisseurs secs, qui sont chacun dimensionné de manière à traiter un tiers de la charge de refroidissement du bâtiment. Le système de gestion de l'immeuble gère la majeure partie du matériel mécanique. Par contre, il existe une certaine quantité de ventilo-convecteurs et de radiateurs en fonte fonctionnant à vapeur qui ont leur propre thermostat. Au fil des années, le bâtiment a subi de grandes modifications quant à son aménagement, qui comprennent la construction et l'élimination de bureaux fermés, de salles de réunions et d'espaces ouverts pour les postes de travail modulaires. En ce moment, les deux étages inférieurs du bâtiment sont vides. Toutefois, dans un avenir rapproché, ces étages se rempliront rapidement d'employés déménagés d'un immeuble avoisinant qui éprouve des problèmes structurels. Un projet mécanique à deux phases a été mis en branle pour régler le problème de climatisation. La première phase doit commencer immédiatement (nous sommes actuellement au début du mois de mars) et elle vise à assurer les modifications appropriées aux systèmes existants pour qu'ils soient suffisant pour assurer la climatisation du bâtiment tout au long de l'été pour les employés qui s'y trouvent actuellement et pour ceux qui y déménageront. La deuxième phase aura lieu à la fin de la saison de refroidissement et elle visera à régler de manière permanente tout problème récurrent dans les systèmes mécaniques. Votre cabinet a été retenu pour jouer le rôle d'expert-conseil dans le cadre de ce projet en deux phases.

2) EPEP 3.2.5 Projets hypothétiques

Projet d'électricité 2

Supprimer : en entier

Remplacer par :

Projet d'électricité 2

Le système d'alarme-incendie d'un grand complexe de laboratoires à un étage – composé d'un bâtiment principal et de trois (3) bâtiments satellites rattachés au bâtiment principal par des corridors – doit être remplacé. Le système d'alarme-incendie adressable existant (modules de commande adressables et détecteurs adressables) est âgé d'environ 15 ans, mais le fabricant du système n'assure pas un soutien complet pour l'ensemble des composants du système. Les bâtiments sont interreliés à l'aide de corridors et des portes coupe-feu se trouvent à chaque extrémité de ces derniers. Cinq (5) laboratoires se trouvent dans le bâtiment principal. Chacun de ces laboratoires est à accès limité. Les murs des laboratoires sont résistants à l'incendie. De l'isolant amianté, qui fait partie de l'isolant du matériel mécanique, est présent dans le vide de plafond de chaque bâtiment. Deux (2) laboratoires sont munis de systèmes VESDA, qui sont actuellement reliés au panneau d'alarme-incendie existant. Les systèmes VESDA doivent rester en place et être reliés au nouveau système d'alarme-incendie. Les trois (3) bâtiments satellites servent principalement aux services administratifs et aux services mécaniques et électriques. Le complexe de laboratoire doit demeurer entièrement fonctionnel pendant le remplacement du système d'alarme-incendie. Votre cabinet a été retenu à titre d'expert-conseil pour la partie du projet portant sur la conception et la supervision de chantier.